

УТВЕРЖДАЮ  
Заместитель Председателя Правления  
Национального банка ВЭД РУ

\_\_\_\_\_ А.К. Курамбаев

« 17 » декабря 2018 г.



**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ  
НА ЗАКУПКУ ТЕРМИНАЛОВ ДЛЯ ПРИЕМА ПЛАТЕЖЕЙ ЧЕРЕЗ  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАСТИКОВЫЕ КАРТЫ  
ДЛЯ НУЖД НАЦИОНАЛЬНОГО БАНКА ВЭД РУ**

Содержание:

1.....	Описание товара.....	3
2.....	Цель приобретения товара.....	3
3.....	Основание для реализации проекта, в рамках которого производится закупка .....	3
4.....	Страхование товара.....	3
5.....	Необходимые технические характеристики товара .....	3
6.....	Требования к размерам, упаковке, отгрузке товаров .....	4
7.....	Указание на то, что товар должен быть новым, ранее не использованным, не эксплуатируемым, если иное не предусмотрено описанием государственной закупки .....	5
8.....	Требования по комплектации .....	5
9.....	Требования к обслуживанию и эксплуатации товара .....	5
10.....	Требования к расходам на эксплуатацию товара .....	5
11.....	Требование на соответствие товара нормативным документам в области технического регулирования .....	5
12.....	Требования по количеству, периодичности, сроку и месту поставок .....	5
13.....	Требования к шефмонтажу (если монтаж осуществляется поставщиком) .....	6
14.....	Требования к обучению персонала .....	6
15.....	Передаваемая вместе с товаром документация и необходимое количество расходных материалов .....	6
16.....	Требования по гарантийному и послегарантийному обслуживанию (срок, место) .....	6
17.....	Требования к остаточному сроку годности, сроку хранения, гарантии качества товара .....	7
18.....	Требования к году производства/выпуску товара .....	7

## 1. ОПИСАНИЕ ТОВАРА.

POS-терминал – система приема платежей путем пластиковых карт (международные (МПС) – VISA, MasterCard, UPI, МИР и другие) – 1300 единиц;

Осуществление операции оплата/баланс/кассовые операции путем снятия с карты и выдачу наличных средств;

Осуществление операции смена/ разблокировка PIN кода;

Осуществление приема платежей путем бесконтактного считывателя и магнитной полосы.

## 2. ЦЕЛЬ ПРИОБРЕТЕНИЯ ТОВАРА.

Для размещения в филиалах банка, у клиентов банка и в удобных для населения местах.

## 3. ОСНОВАНИЕ ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА, В РАМКАХ КОТОРОГО ПРОИЗВОДИТСЯ ЗАКУПКА.

Исполнение постановления Президента Республики Узбекистан №ПП-3620 от 23.03.2018г. «О дополнительных мерах по повышению доступности банковских услуг», в целях обеспечения и создания автоматизированных пунктов обмена валюты, работающих в круглосуточном режиме, особенно в местах, активно посещаемых туристами.

## 4. СТРАХОВАНИЕ ТОВАРОВ.

Терминалы должны быть застрахованы не менее чем на 110% от стоимости поставки на условиях СІР Tashkent (INCOTERMS 2010).

## 5. НЕОБХОДИМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТОВАРА.

Терминалы должны производить оплаты по чиповым картам и бесконтактным картам.

- **Требования к терминалу:**

- Тип терминала – мобильный;
- CPU/Процессор – 32-разрядный, не ниже ARM7;
- RAM/ОЗУ – 32 Мб и более;
- FLASH/Память - 128 Мб или более;
- USB – USB HOST 2.0 Full Speed (Опционально поддержка USB 3.x);
- Канал связи – GSM/GPRS, LAN, Wi-Fi;
- Термопринтер – интегрирован;
- Дисплей – LCD расширение не ниже 128 x 64 с подсветкой;
- IC Card Reader/Считыватель смарт-карт - 1 для карты клиента, EMV/PBOC 2.0 ISO 7816;
- Magnetic Card Reader/Считыватель карт с магнитной полосой - три трека (1,2,3), любое направление считывания карт;

- Считыватель бесконтактных карт - RFID, NFC;
- (ISO 14443 type A/B/Mifare EMV Contactless L1 MCL/payWave)
- UART/ Последовательный интерфейс передачи данных - RS232;
- Функциональная клавиатура - 10 цифровых, функциональные клавиши;
- Power adapter/ Питание - Вход: 100 ~ 240VAC, 50Hz / 60Hz;
- Operating temperature/ Температура эксплуатации, в диапазоне или более °C - от 0°C до 50° C;

- **Сертификация по PCI DSS:**

Устройство должно соответствовать EMV стандартам и иметь сертификат действующего стандарта информационной безопасности PCI DSS.

- **Сертификация в:**

PCI PTS 3.x и более, EMV L1&L2, EMV Contactless L1, Visa payWave, MasterCard Contactless, AMEX Expresspay, Discover D-PAS v1.0, Discover Zip v2.13, JCB\Speedly v1.1, Interact Flash v1.5, MasterCard TQM.

- **Требования к ПО:**

- Система мониторинга (TMS) POS терминалов;
- Срок действия лицензий на ПО и на терминалы не должно иметь временные и количественные ограничения;
- Загрузка лицензий на терминал должна происходить автоматически с TMS при обращении терминала на него.
- Предусмотреть в терминальном ПО реализацию online & offline операции по картам с дуальным интерфейсом МПС.

- **Гарантия:**

Не менее 12 месяцев.

*\* В целях расширения круга участников конкурсных (тендерных) торгов, Заказчиком будут рассматриваться аналогичные по функциональности либо превосходящие характеристиками оборудования указанное в Техническом задании.*

## **6. ТРЕБОВАНИЯ К РАЗМЕРАМ, УПАКОВКЕ, ОТГРУЗКЕ ТОВАРОВ.**

Каждое грузовое место, в котором поставляются терминалы, должно быть маркировано с двух противоположных сторон.

Маркировка должна четко наноситься несмываемой краской на английском и русском языке:

Контракт №

Место №

Вес брутто кг

Вес нетто кг

Количество

Покупатель (наименование и адрес)

Отправитель (наименование и адрес)

На ящики, требующие специального обращения, наносится следующая дополнительная маркировка:

- Верх
- Осторожно
- Не бросать
- Держать в сухом месте

Все терминалы должны быть упакованы в упаковку экспортного типа, имеющую защиту от повреждений при перевозке, перегрузке и хранении.

Продавец несет ответственность перед Покупателем за всякого рода порчу терминалов вследствие некачественной или ненадлежащей упаковки и/или транспортировки.

Продавец несет ответственность за убытки, связанные с повреждением терминала и/или доставки его не по адресу вследствие неполной или неправильной маркировки.

#### **7. УКАЗАНИЕ НА ТО, ЧТО ТОВАР ДОЛЖЕН БЫТЬ НОВЫМ, РАНЕЕ НЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫМ, НЕ ЭКСПЛУАТИРУЕМЫМ, ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ОПИСАНИЕМ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАКУПКИ.**

Терминалы должны быть новыми, не снятыми с производства, не бывшими в употреблении.

#### **8. ТРЕБОВАНИЯ ПО КОМПЛЕКТАЦИИ.**

Продавец должен предоставить полностью укомплектованные работоспособные терминалы при необходимости, предложить дополнительные модули, продукты и услуги, по каким-либо причинам не учтенные Покупателем, но обязательные для обеспечения полноты использования запрашиваемой конфигурации.

Комплектация должна быть обеспечена в соответствии с техническими характеристиками, указанными в пункте 5 настоящего Технического задания.

#### **9. ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ТОВАРА.**

Терминалы должны быть готовы к эксплуатации после проведения пуско-наладочных работ.

#### **10. ТРЕБОВАНИЯ К РАСХОДАМ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ТОВАРА.**

Все транспортные и другие расходы, связанные с заменой дефектного терминала и его допоставкой, производятся за счет Продавца.

При возврате терминалы по рекламации Покупателем и допоставке Продукции Продавцом все расходы несет продавец, а также в маркировку Продукции.

#### **11. ТРЕБОВАНИЕ НА СООТВЕТСТВИЕ ТОВАРА НОРМАТИВНЫМ ДОКУМЕНТАМ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ.**

Предлагаемые к поставке терминалы должны соответствовать стандартам, указанным в технических условиях, а при их отсутствии – признанному стандарту, приемлемому для страны происхождения Товаров. Подобные стандарты должны быть самыми новейшими из выпускаемых соответствующими учреждениями.

Терминалы должны соответствовать международным стандартам и иметь соответствующие сертификаты.

## **12. ТРЕБОВАНИЯ ПО КОЛИЧЕСТВУ, ПЕРИОДИЧНОСТИ, СРОКУ И МЕСТУ ПОСТАВОК.**

Количество – 1300 шт. Срок поставки – не более календарных 60 дней с даты подписания контракта на поставку. Место поставки – осуществляется посредством автотранспорта на условиях СІР – Ташкент, Республики Узбекистан в соответствии с правилами Инкотермс-2010.

Возможна отгрузка частями.

## **13. ТРЕБОВАНИЯ К ШЕФМОНТАЖУ (ЕСЛИ МОНТАЖ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПОСТАВЩИКОМ).**

Продавец должен предоставить образец предполагаемых к поставке терминалов в количестве 1 штук, для тестирования на совместимость их работы с межбанковскими и международными платежными системами Республики Узбекистан».

## **14. ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧЕНИЮ ПЕРСОНАЛА.**

Поставщик должен выслать специалиста для обучения сотрудников банка по работе с поставляемой моделью терминалов.

## **15. ПЕРЕДАВАЕМАЯ ВМЕСТЕ С ТОВАРОМ ДОКУМЕНТАЦИЯ И НЕОБХОДИМОЕ КОЛИЧЕСТВО РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ.**

Вместе с отгруженными терминалами Продавец обязуется направить Покупателю нижеперечисленные документы:

- счёт-фактура (инвойс) на сумму общей стоимости отгруженного товара на имя Покупателя;
- транспортная накладная, выписанная на имя Покупателя;
- упаковочные листы;
- сертификат происхождения международного образца, выпущенный уполномоченным органом страны экспортера, выданный на имя Покупателя;
- экспортная грузовая таможенная декларация, с указанием общей фактурной стоимости отгруженного товара (терминалов);
- сертификата качества, выданный производителем терминалов;
- страховой полис или страховой сертификат на 110% от стоимости поставки на условиях СІР Tashkent (INCOTERMS 2010).

## 16. ТРЕБОВАНИЯ ПО ГАРАНТИЙНОМУ И ПОСЛЕГАРАНТИЙНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (СРОК, МЕСТО).

### • *Условия рекламации терминалов:*

В случае поставки дефектной продукции Покупатель имеет право выставить Продавцу письменные рекламации в течение 60 (шестьдесят) календарных дней с даты отгрузки терминалов. Рекламации могут быть направлены Продавцу нарочно, по почте, телеграфу или по факсу. В рекламации указывается следующая информация:

- наименование продукции;
- количество дефектных единиц;
- подробное описание характера дефекта.

Продавец должен рассмотреть рекламации Покупателя и письменно сообщить об их принятии или отклонении в течение 10 (десять) календарных дней с даты получения рекламации.

Рекламация может быть выставлена в случае несоответствия стандартов или непригодности терминалов для использования по прямому назначению. В случае признания рекламации, Продавец обязуется произвести замену дефектной продукции в течение 60 (шестьдесят) календарных дней с даты оформления Акта приема-передачи дефектных терминалов.

### • *Условия гарантии на терминалы в процессе их эксплуатации:*

В процессе эксплуатации терминалов Продавец должен гарантировать вероятность выхода из строя терминалов не более 0,1% от объема поставки в течение 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки. Терминалы признаются дефектными только после получения результатов технической экспертизы, проводимой Покупателем и независимой стороной в присутствии представителя Продавца. В случае признания дефектов Продавцом, если количество дефектных по вине Продавца единиц терминалов превысит 0,1% от объема поставки, Продавец произведёт замену всех дефектных единиц терминалов на исправные в течение 60 (шестьдесят) календарных дней с даты оформления Акта приема-передачи дефектных терминалов.

## 17. ТРЕБОВАНИЯ К ОСТАТОЧНОМУ СРОКУ ГОДНОСТИ, СРОКУ ХРАНЕНИЯ, ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА ТОВАРА;

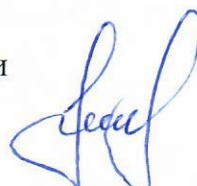
Необходимо предоставить гарантию качества.

## 18. ТРЕБОВАНИЯ К ГОДУ ПРОИЗВОДСТВА/ВЫПУСКУ ТОВАРА.

Терминалы должны быть произведены не ранее 2018 года.

### Разработано:

Начальник Управления Технической Поддержки  
Платежных Систем



Курбанов Л.Р

**Согласовано:**

Заместитель Директора Департамента  
Розничного Бизнеса



Ишниязов Х.Т.

Директор Департамента Розничного Бизнеса



Мамажонов И.И.